



Если мы хотим,
чтобы наша страна
была бы сильной,

То тогда и мы са-
ми должны быть
сильными,

Должны быть
полными силы.

/Карлис Улманис/

Будем держать
Латвию святой в сво-
их сердцах и предо-
ставим своему Оте-
честву свою силу,
веру и любовь!

Будет это делать
ни только по празд-
никам, но и в будни!

Дума

Ливанского
края

На юбилей
Латвийской
Республики
жители
Ливанского края
получили
поздравления и
от президента
Латвийского
Государства г-на
Валдиса Затлера
и председателя 9
Саймы г-на
Гундара Даудзес.

Ливанский край ими гордится

Во время мероприятия посвященного 90 летию провозглашения Латвийской Республики, который состоялся 15 ноября этого года, дума Ливанского края чтит тех жителей, которые сделали значимый вклад в развитие своего края.

Уже традиционным стало ежегодное торжественное вручение Похвальных грамот думы Ливанского края во время мероприятия Государственного праздника. Похвальные грамоты и денежные призы в размере 50,00 латов получили 10 жителей 10 Ливанского края (решение заседания думы от 30 октября 2008 года). Похвальные грамоты думы Ливанского края присвоены в 7 номинациях – «Общественная работа», «Образование», «Культура», «Спорт», «Медицина», «Меценатство/Благотворительность» и «Предпринимательская деятельность».

Уже пятый год дума Ливанского края и местные предприниматели поддерживают самую талантливую молодежь Ливанского края и Ерсикской волости, обеспечив им возможность учиться в ВУЗе и получать стипендии. В этом году комиссия Учебной стипендии Ливанского края выдвинула 6 студентов края, которые учатся в разных высших учебных заведениях Латвии, для получения стипендии в 2008/2009 учебном году. Стипенди-

аты были приглашены принять участие на мероприятии посвященном Государственному празднику, где в торжественной обстановке получили свидетельства о присвоении стипендии. Средства для стипендиального фонда в этом году пожертвовали ООО «Z-LIGHT» (председатель правления Даумантс Пфафродс), ООО «Līvānu kūdras fabrika» (председатель правления Петерис Романовскис) и депутат Сасеймы Янис Клаужс.

В программе мероприятия Государственного праздника входило и объявление и награждение победителей конкурса ухоженности Ливанского края «Стань краше, мой край!». Во время конкурса, который проходил в летний период, комиссия посетила и оценила 14 объектов в частном и общественном секторе. Объекты были разделены и оценены в нескольких группах – в группе общественных зданий, в группе образовательных учреждений, в группе многоквартирных домов, в группе сельских усадеб в группе индивидуальных домов. Обладатели 1 мест конкурса получили изготовленные скульптором Иво Фолкманисом памятные знаки в форме цветка тюльпана и подарочные карты стоимостью 50,00 латов, в свою очередь хозяева тех объектов, которые получили какую-либо номинацию, в подарок получили книги и дипломы с благодарностью



от думы Ливанского края за их вклад в создание ухоженной и красивой среды в Ливанском крае.

В заключении награждения участников мероприятия ожидал до последнего момента державшийся в секрете сюрприз – особенный приз, который приготовили депутат Европарламента Рихардс Пикс и ливанчанин, депутат Сасеймы Янис Клаужс. Особенный приз это путешествие на несколько дней по Европе с конечным пунктом в Брюсселе, который был присвоен 9 самым активным жителям Ливанского края за особые заслуги и вклад в развитие Ливанского края.

Дума Ливанского края гордится своими активными, заинтересованными, трудолюбивыми жителями,



патриотами Ливанского края, так как благодаря им Ливанский край становится краше, богаче событиями и мероприятиями, известным во всей Латвии и Европе.

Будем гореть, а не дымить!

Публикуем праздничное обращение председателя думы Ливанского края Андриса Вайвода на мероприятия 90 годовщины провозглашения ЛР.

Мы в преддверии 90 годовщины нашей страны. В этом году о государственности говорилось много. Акция световых мостов «Зажгись за Латвию!». Праздник песни и танца. Большая вселатвийская толока. Это события, которые в этом году наш народ призывали к чему-то большому и хорошему. В этом году живем с девизом ЗАЖГИСЬ ЗА ЛАТВИЮ!

Все же всегда можно спросить – те ли горят, которые должны в будни гореть за Латвию? У нас так много чиновников, министерств и департаментов, которые должны гореть за Латвию. Делают ли они это? У меня все больше создается впечатление, что нет. Очень многие люди, от которых зависит благосостояние общества, сегодня не горят за Латвию. Они не горят, а в лучшем случае – дымят.

Наблюдая за тем, что происходит в обществе, говорят – политики меряются силами между собой. Призывают народ на улицы, приглашают на референдумы, пикетировать и организовать предупредительные забастовки. Да, возможно это политика. И все же – этого нельзя отрицать – люди устали от высокомерия, цинизма и гордыни мужей власти. Но это хорошо, что люди стали говорить. Требовать ответственности от тех, кому ее надо нести. И это признак демократического государства.

Я хочу поблагодарить каждого из вас за то, что не бросили свою страну и сегодня вы здесь. Что не сдались. Что работаете в Латвии, хотя это и не просто.

У многих обиды на эту страну. Обоснованная обиды. Но именно страна в основе каждой свободной и независимой нации. Не Ирландия, не Англия никогда не будут нашей стра-

ной. Мы там никогда не будем своими.

Наши деды отдали жизни за эту страну - Латвию. Им было еще тяжелее чем нам. Столько ли в нынешних латышах силы воли, упрямства и упорства? Я верю той части народа, которая еще не утонула сама в своем жиру и корридорах бюрократии. Которая может не молчать, когда надо говорить.

Не забудем – выросло уже поколение родившееся в 90 годы – первое сознательное поколение свободной Латвии. Оно не привыкло кланяться перед господами. Да, они молоды, им не хватает опыта, но у них есть смелость, самоуверенность и чувство справедливости. Они не будут молчать.

Думаю, что в ближайшие годы мы ни только переживем экономический кризис и будем искать пути развития, но и увидим вход нового поколения в Латвию. И поэтому сейчас последнее время думать о патриотическом воспитании. К сожалению в этой области сделано крайне мало.

Записано ли слово ЛАТВИЯ в сердцах нашей молодежи? Поймут ли они, что такое день Лачплеша и 18 ноября? Это ответственность нашего поколения, о которой призывают думать уже сегодня.

Латвия, которой исполнится 90, побуждает нас зажечься в радости. Зажгись за Латвию – за свою землю, за свою страну! Как это сделать, если так трудно? Начни с себя! Люби свою работу, делай ее с радостью. Люби свою семью, ведь она твоя опора. Люби свой край, ведь ты сам его создаешь. Я радуюсь за тех, кто умеет так жить.

У нас ведь так много причин для радости. У нас самая красивая земля с красотою четырех времен года. У нас есть возможность говорить на своем родном языке. Мы можем быть свободны в своем вероиспове-

дании и свободно воспитывать детей. У нас есть возможность самим создавать будущее своих городов и края. У нас есть свой флаг, гимн и независимое государство. Разве это мало?

Уважаемые люди Ливанского края! В это противоречивое, для многих тяжелое время я все же удовлетворен, что являюсь руководителем такого самоуправления, как наше. Почему? Из-за людей, которые здесь работают и живут. Ливаны меняются к лучшему, и это только начало!

Об этом сужу по нашим предпринимателям, по своим лучшим работникам в самоуправлении, это вижу в негосударственном секторе, крестьянах, медиках и в других местах. В их глазах светится огонек. Он заставляет делать больше и лучше. Он заставляет заботиться о своем предприятии, доме, городе, волости. Если этого огонька в глазах больше нет, то ни одно дело не идет вперед и ничего не получается.

Не всюду и в нашем крае я вижу и чувствую этот огонек в людях. Есть и у нас такие, которые только дымят. Где такие люди, там и работа не ведется и радости мало.

Поэтому важно, чтобы руководителями становились бы люди с искоркой, с мечтой и с целью. Пусть горит и пылает. Пусть увлекает других. Тогда и остальные загорятся и дела пойдут в гору.

Только такие люди смогут загореться за Латвию. Только у таких будет сила это сделать. Пусть у всех вас хорошее здоровье! Пусть мир будет в ваших семьях! Пусть будет вера, тогда будет и сила выдержать все испытания!

Боже, храни наш край!
Боже, храни Латвию!

Председатель думы
Ливанского края
Андрис Вайводс

Похвальные грамоты думы Ливанского края получили

- ✳ **Хелена Швирксте**, жительница Туркской водости, в номинации «Общественная работа».
- ✳ **Бенелда Фреймане**, жительница Туркской волости, в номинации «Общественная работа».
- ✳ **Вероника Иванова**, учительница Ливанской музыкальной школы им. Екаба Граубиня, в номинации «Образование».
- ✳ **Сармите Анцане**, учительница Яунсилавской основной школы, в номинации «Образование».
- ✳ **Скайдрите Шкимеле**, учительница Ливанской 1 средней школы, руководитель Информационного центра образования, в номинации «Образование».
- ✳ **Дайга Баркане**, участница фольклорного ансамбля «Turki», в номинации «Культура».
- ✳ **Юрис Сникерс**, менеджер баскетбольной команды «RNS-D/Livāni», в номинации «Sports».
- ✳ **Алдис Усанс**, руководитель ООО «Līvānu veterinārais dienests» в номинации «Меценатство/Благотворительность».
- ✳ **Диана Ванага**, владелица Ливанского предприятия ООО «Paula 3» в номинации «Предпринимательская деятельность».
- ✳ **Валдис Анспакс**, фельдшер неотложной медицинской помощи ООО «Līvānu slimnīca», в номинации «Медицина».

Учебную стипендию получили

- ✳ **Светлана Кирилова** (учится на 4 курсе Даугавпилсского Университета, по специальности «Учитель дошкольного образования»).
- ✳ **Гатис Плоциньш** (учится на 2 курсе программы бакалавра «Деревообработка» Латвийского Сельскохозяйственного университета).
- ✳ **Анна Афонькина** (учится на 2 курсе Сельскохозяйственного факультета Латвийского Сельскохозяйственного университета, по специальности «Садоводство»).
- ✳ **Кристина Ананьева** (учится на 2 курсе факультета Образования и управления Даугавпилсского Университета, по специальности «Учитель основного образования»).
- ✳ **Янис Сондорс** (учится на 3 курсе факультета Реабилитации Рижского университета им. Страдиня, по специальности «Физиотерапия»).
- ✳ **Марина Гусева** (учится на 1 курсе факультета Предпринимательской деятельности менеджмента культуры Высшей школы менеджмента информационных систем).



Ход воплощения проекта «Развитие водного хозяйства в бассейнах рек восточной Латвии» в городе Ливаны

Ливаны это один из городов, которые задействованы в реализации проекта Кохезийского фонда ЕС «Развитие водного хозяйства в бассейнах рек восточной Латвии» (№г.2001/LV/16/P/PE/007). В проекте участвуют 18 самоуправлений, которые включены в одну проектную заявку. Объединение нескольких городов в один проект связано с похожими проблемами водного хозяйства в каждом городе – с необходимостью улучшить сбор и очистку сточных вод, качеством и распределением питьевой воды, а так же необходимо провести институциональное укрепление.

В данный момент в рамках проекта проходит реконструкция Ливанских очистных сооружений сточных вод. Исполнитель договора АО «Peg Aarsleff» задерживается с выполнением договора в Ливанах на 3,5 месяца. Задержка в исполнении договора связана с тем, что исполнитель своевременно не разработал документацию проекта, та доставлена не в полном объеме, не обеспечены достаточные человеческие ресурсы для выполнения договора. С сентября проводится монтаж технологических сооружений для резервуаров, в предочистном здании и механическом здании. В октябре были закончены главные работы по бурению скважины, которые обеспечивают в данной скважине соответствующее качество воды. Теперь необходимо подготовить паспорт скважины добычи воды, провести работы основания этой скважины (насос, счетчик, киоск, измеритель, приводы) и решить вопрос о подключении электричества.

В рамках проекта «Развитие водного хозяйства в бассейнах рек восточной Латвии» 30 сентября 2008 года подписан договор и о строительстве сооружений подготовки питьевой воды в Ливанах (№г. 2001/LV/16/P/PE/007-3.14). Сумма договора за проведение строительных работ 1 216 918,63 EUR (+НДС 18% 219 045,35 EUR), а общая сумма договора 1 435 963,98 EUR. Работы будут финансированы из Кохезийского фонда ЕС, Государственного бюджета Латвийской Республики, бюджета думы Ливанского края и ООО «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība». Исполнитель договора «A.A.&Būvkompanijas». Дата начала работ 1 очереди работ для выполнения вышеуказанного заключенного 30 сентября этого года договора это 6 ноября. Соответственно условиям проекта, срок выполнения договора 15 месяцев с Даты начала работ. Это значит, что все предусмотренные в проекте строительные работы надо качественно и в договоре предусмотренном объеме закончить до 31 декабря 2009 года.

SIA «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība»

ЛИВАНСКОЕ КВАРТИРНОЕ И КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО ПРИГЛАШАЕТ ЖИТЕЛЕЙ ОЗНАКОМИТЬСЯ С НОВЫМ ПРОЕКТОМ ТАРИФОВ

3 ноября 2008 года общество с ограниченной ответственностью «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība» подало в Даугавпилсский региональный регулятор общественных услуг проект тарифов услуг водоснабжения и услуг канализации, и приглашает жителей Ливанского края ознакомиться с ним, а так же выразить свое мнение и внести предложения. Новый проект тарифов рассчитан в соответствии с правилами 20 статьи закона ЛР «О регуляторах общественных услуг» и Правилами № 281 КМ ЛР от 26 июня 2001 года «Методика определения тарифа общественных услуг в отраслях регулируемых самоуправлениями».

На данный момент действующие тарифы утвержденные решением совета Даугавпилсского ПРОУ (протокол заседания № 1, 1 п.) от 18 января 2007 года: услуга водоснабжения - Ls 0,236 за 1 м³ (без НДС) и услуга канализации – Ls 0,343 за 1 м³ (без НДС) жителям и юридическим лицам. В проекте тарифов прогнозируется повышение тарифа услуги водоснабжения и услуги канализации и в случае утверждения проекта тарифов они будут: услуга водоснабжения - Ls 0,293 (без НДС) и услуга канализации – Ls 0,643 (без НДС) за один кубометр жителям и юридическим лицам. Новые тарифы могли бы вступить в силу с 1 января 2009 года. Изменения тарифов связаны с тарифом электроэнергии, повышением цен на горячее, повышением заработной платы работающим и воплощением одной части проекта развития водного хозяйства (который финансирует Кохезийский фонд и Латвийское государство)

Потребители услуг в течении 20 дней со дня публикации этого объявления могут ознакомиться с включенной в тариф публично доступной информацией и в письменном или электронном виде внести свои предложения для ООО «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība», Rīgas ielā 2B, Līvānos, Preiļu raj., LV-5316, по рабочим дням с 8.00 до 17.00 (обед с 12.00 до 13.00), тел. 653 81810, тел./факс 653 81812, э-почта livanu_dzks@inbox.lv, а также в Даугавпилсский региональный регулятор общественных услуг, Rīgas ielā 20, Daugavpils, LV-5401, тел./факс 654 23663, э-почта regulators@dautkom.lv.

Решения заседания думы Ливанского края

Об участии в проектах

Дума решила разработать и в случае утверждения реализовать следующие проекты:

1. Во 2 туре подпроекта «Фонд краткосрочных экспертов» схемы грантов двустороннего финансового инструмента Норвежского правительства проект «Разработка долгосрочной стратегии развития туризма Ливанского края». В случае утверждения проекта в бюджете думы Ливанского края на 2009 год будут резервированы средства в размере 35 000 LVL для обеспечения предфинансирования проекта, в т.ч. софинансирования самоуправления Ливанского края в размере 5 000 LVL (15%).

2. В программе «Способствование развития государственного и частного партнерства в Латвии» приоритета двустороннего финансового инструмента Норвежского правительства «Региональная политика и развитие экономических активностей» проект «Разработка финансового и экономического обоснования проекту «Строительство бассейна в городе Ливаны». В ходе реализации проекта были бы выяснены потенциальные частные инвесторы, которые провели бы строительство и обслуживание бассейна, более выгодное место для строительства, расходы на строительство и содержание и т.п.. В случае утверждения проекта в бюджете думы Ливанского края на 2008 год резервируются средства в размере 35 572 EUR (25 000 LVL) для обеспечения предфинансирования проекта, в т.ч. 90% - двусторонний финансовый инструмент Норвежского правительства (22 500 LVL), 10% - софинансирование думы Ливанского края (2 500 LVL).

3. В активности «Поддержка развитию доступности услуг альтернативного ухода» дополнения 3.1.4.4. программы деятельности ERAF министерства Регионального развития и дел самоуправлений «Инфраструктура и услуги» проект «Создание центра услуг альтернативного ухода в Ливанском крае», в результате чего в Рожупской волости Ливанского края (требование программы проектов о том, что центр по уходу должен находиться на сельской территории) был бы создан центр услуг альтернативного ухода (убежище, кризисный центр, центр кратковременного ухода и социальной реабилитации). В случае утверждения проекта в бюджете на 2009-2011 годы дума резервирует средства в размере примерно 800 000,00 LVL для обеспечения предфинансирования проекта, в т.ч. софинансирование ERAF – 235 439 LVL, софинансирование думы Ливанского края в размере примерно 564 561 LVL.

4. В активности «Развитие инфраструк-

туры водного хозяйства в обжитых местах с числом жителей до 2000» дополнения 3.4.1.1. программы «Инфраструктура и услуги» программы деятельности ERAF министерства Среды ЛР проект «Развитие инфраструктуры водного хозяйства в поселке Рожупе – 1 очередь». В случае утверждения проекта в бюджете на 2009–2011 годы будут резервированы средства в размере 440 000,00 LVL для обеспечения предфинансирования проекта, в т.ч. софинансирование думы Ливанского края в размере 141 310,00 LVL.

Приобретут недвижимость

Опираясь на требования программы проектов о том, что здание, в котором будет расположен центр альтернативного ухода, должно быть в собственности самоуправления, дума Ливанского края рассмотрела предложенную ей оценку недвижимости - ее соответствие для создания центра услуг по социальному уходу и предложению комиссии развития и планирования думы Ливанского края, внесенные предложения и приложенные к ним документы, и основываясь на 8 статью закона «О предотвращении расточительства финансовых средств и имущества государства и самоуправления», решила приобрести у ИП «V.Mazura pakalpojumu privātuzņēmums «Kristi» недвижимость – здание Рожупской канторы, по адресу Draudzības laukumā 1, Rožūpe, с кадастральным №. 76660100472, за предложенную 26 сентября 2008 года в предложении № 1 цену 10 000,00 LVL.

Берут займ в Государственной казне

Для осуществления проекта ERAF «Реконструкция здания центра культуры Ливанского края и приобретение помещения» дума решила брать займ в размере Ls 150 000,00 в Государственной казне в декабре 2008 года на десять лет с определенной Государственной казной ставкой кредитных процентов.

Передача функций самоуправления, институций, имущества, финансовых средств, прав и обязательств Прейльского района

Расценив разработанный Прейльским районным советом проект плана реорганизации соответственно 2 пункту правил кабинета Министров от 02.09.2008. (в силе с 02.10.2008.) за № 713 «Порядок реорганизации районного самоуправления» и включенную в приложениях информацию о институциях самоуправления Прейльского района, недвижимости, финансовых средствах и обязательствах, и основываясь на 1 статью закона Реорганизации районного самоуправления, чтобы способствовать за-

вершению административной территориальной реформы местных самоуправлений в Прейльском районе и обеспечить непрерывность работы самоуправлений, и основываясь на 21 статью закона «О самоуправлениях», дума Ливанского края решила:

1. Предложить Прейльскому районному совету передать самоуправлению думы Ливанского края с 1 января 2009 года следующие институции самоуправления Прейльского района:

1) образовательное учреждение профессионального направления – Ливанскую художественную школу, на ул. Лачплеша 1, Ливаны, (объем финансирования 2008 г. и источник: ассигнования Ls 60110,00, целевые дотации для оплаты труда педагогов Ls 44412,00);

2) ООО «Preiļu slimnīca», бульвар Райня 13, Прейли, части капитала, которые соответствуют % числа жителей декларировавших место жительства в Ливанском крае от общего числа жителей Прейльского района.

2. Предложить Прейльскому районному совету передать самоуправлению Ливанского края с 1 января 2009 года недвижимое и движимое имущество институций самоуправления Прейльского района:

1) здание Ливанской художественной школы и земельный участок с кадастральным номером №76110031810 на ул. Лачплеша 1а, в Ливанах;

2) здание Ливанской художественной школы с кадастральным № 76115031809 и земельный участок с кадастральным номером № 76110031808 на ул. Ригас 2g, в Ливанах;

3) здание Ливанской художественной школы с кадастральным № 76115031802 на ул. Ригас 12, в Ливанах.

3. Переять с 1 января 2010 года обязательства Прейльского районного совета за займы, гарантии и другие долгосрочные обязательства выше названных институций.

4. Переять с 1 июля 2009 года функции управления образования Прейльского района, создав управление образования Ливанского края.

Выделяют софинансирование программе малых грантов КННМ

Дума Ливанского края согласилась поддержать участие общества «Preiļu rajona partnerība» в программе малых грантов КННМ «Без коммуникации нет сотрудничества» в 2009 году и в бюджете думы Ливанского края на 2009 год резервировать средства в размере 500 EUR (351,40 LVL) для обеспечения софинансирования программы малых грантов КННМ для воплощения одного проекта в Ливанском крае.

Приглашаем жителей выразить свое мнение

Дума Ливанского края объявляет общественное обсуждение проекта объединения Ливанского края, Рудзатской волости и Сутрской волости. Общественное обсуждение пройдет с 21 ноября до 7 декабря 2008 года.

С проектом можно ознакомиться:

- ✓ На сайте думы Ливанского края www.livani.lv,
- ✓ В думе Ливанского края на улице Ригас 77, в Ливанах

- ✓ В Рудзатском волостном совете на улице Муера 1, в Рудзатской волости
- ✓ В Сутрском волостном совете на улице Узварас 5, в Сутрской волости

Предложения можно вносить в думу Ливанского края, Рудзатский волостной совет и Сутрский волостной совет до 7 декабря 2008 года.

«Rūķīši» растут при поддержке Европы!



Многие молодые семьи в Ливанах и в других Латвийских городах столкнулись с вопросом: кому доверить своего ребенка дошкольного возраста, когда для обеспечения проживания семьи, ежедневно на работу вынуждены отправляться оба родителя и самоуправление не может обеспечить местами в дошкольных образовательных учреждениях в полном объеме всех, кому это действительно необходимо.

Чтобы решать проблему: недостойное количество мест в единственном детском садике города Ливаны «Rūķīši» (на 1 сентября 2008 года в очередь на прием в детский сад зарегистрировано 257 детей), специалисты думы Ливанского края, в сотрудничестве с руководителем ДОО «Rūķīši» Айей Гругулей, разработали проект «Рено-

вация и благоустройство дошкольного образовательного учреждения «Rūķīši».

24 октября 2008 года его подали в Латгальский регион планирования, чтобы получить позитивное заключение о соответствии проекта приоритетам Латгальского региона планирования, а так же соблюдение присвоенной Ливанам квоты. Оценка и отбор проектов состоится в агентуре Государственного регионального развития, куда проект податут сразу же после получения заключения Латгальского региона планирования. Общие расходы проекта LVL 258 319,77, из которых LVL 219 571,80 или (85%) это софинансирование фонда Европейского регионального развития (ERAF).

Запланированная в проекте реновация ДОО уже была начата 12 августа 2008 года, строительные работы ООО «Jēkabpils PMK» планирует закончить в декабре 2008 года.

Реновируются почти все помещения детского сада - группы, хозяйственные и

санитарные помещения, коридоры, спортивный зал и др. После реализации проекта общая реновируемая площадь составит 1675,2 м², также будет проведена новая электроинсталляция, заменена сантехника, установлен новый теплоузел, отремонтирована крыша, сделаны новые козырьки и у наружной входной двери будет сделан удобный пандус детским и инвалидным коляскам. Главное приобретение после реновации здания ДОО это будет возможность одной части в очереди стоящих детей обеспечить новые места в детском садике и их родителям начать или продолжить трудовые будни.

ПРОЕКТ СОФИНАНСИРУЕТ ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ

Дополнительная информация о структурных фондах ЕС на сайте: <http://www.esfondi.lv/events.php?id=1>

Информацию подготовил отдел
Инвестиций и развития думы
Ливанского края

Ливанчане чувствуют своих героев



11 ноября вся Латвия праздновала день Лачплеша. Ливанский край тоже поминал и чувствовал своих освободителей. На мероприятии, которое было посвящено дню Лачплеша, приняли участие примерно 400 людей разного поколения. Сначала жители собрались у Ливанской 1 средней школы, откуда дальше все отправилось в факельное шествие к памятнику Освобождения, где и состоялось памятное мероприятие в честь солдат павших в боях за свободу.

По всей Латвии день Лачплеша отмечается в честь победы войска независимого Латвийского государства в Риге 11 ноября 1919 года, сражаясь против армий фон дэр Гольца и Бермонта-

Авалова. Армия Латвийского государства во время сражений за Свободу освободила территорию Латвии и от армии немцев, и от русских большевиков.

Ливаны были освобождены 3 октября 1919 года, в честь этого установлен памятник Освобождения. Это святыня наших героев, место, где почитать своих героев. Этот памятник является символом и Ливан, и всей Латгалии, так как освобождение Ливан было основой освобождения всей Латгалии.

У памятника Освобождения собрались мамы и папы со своими детьми, классные коллективы 1 и 2 средней школы и вечерней школы со своими классными руководителями, работники предприятий и учреждений само-

управления, люди старшего поколения. Почти у всех жителей с собой были свечи и факелы, которые в заключении мероприятия они оставили у подножья памятника, таким образом осветив белым, желтым и алым светом окрестность памятника также как и горели сердца всех присутствующих, поминая павших.

Представители думы Ливанского края 11 ноября также посетили и могилы, где покоятся кавалеры ордена Лачплеша, которые родились в Ливанском крае и похоронены на местных кладбищах. Заместитель исполнительного директора А. Нейценекс и работники центра культуры Ливанского края возложили цветы и зажгли свечи в честь героев, которые отдали свои жизни за свободу нашей земли и города – Юриса Лиепниека (похоронен на Малниекском кладбище Рожупской волости) и Юриса Лациса (похоронен на Приходском кладбище Туркской волости).

К сожалению все места захоронения кавалеров ордена Лачплеша родившихся в Ливанском крае не известны – их более десяти, поэтому дума Ливанского края приглашает жителей, которым доступна любая информация, сообщить об этом, позвонив по телефону 653 07270 или в 305 каб. думы Ливанского края, ул. Ригас 77.

В Рожупской волости Ливанского края открывают новые помещения школьного интерната

28 октября 2008 года в Рожупской волости Ливанского края состоялось торжественное мероприятие в честь открытия новых помещений школьного интерната. У детей Рожупской волости, которые живут далеко от школы и которым затруднительно попасть в школу из-за нехватки транспорта, теперь есть возможность остаться ночевать в интернате, который соответствует всем современным требованиям и обеспечивает детям безопасную среду. Новые помещения интерната светлые, модно устроены и предусмотрены на 20 – 24 ребенка.

Как рассказала директор Рожупской основной школы Гунта Яудзема, и раньше у Рожупской школы был свой интернат, но он находился в других помещениях, устарел и не соответствовал требованиям, которые надо соблюдать, чтобы можно было разместить детей. В новых помещениях интерната за средства управления Рожупской волости думы Ливанского края (в размере LVL 22 656) сделан качественный ремонт. Реновационные работы проводило ООО «Elor» из Риги. В интернате оборудованы несколько спальных комнат (в каждой из них обитают 4 детей), комната для занятий и отдыха, кухня, где дети могут хранить из дома привезенные продукты и сварить чай, а так же санитарные помещения. Уже сейчас в интернате проживают 16 детей, а всего от родителей получено 22 заявления. Это значит, что в ближайшее время помещения интерната будут заполнены.

На мероприятии открытия интерната участие принял и сердечные слова поздравления произнес депутат Саеймы Янис Клаужс, председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс, заместитель исполнительного директора думы края Андрис Нейценекс, директор Рожупской основной школы Гунта Яудзема, жители волости и гости мероприятия. Интересным был и сам процесс мероприятия открытия. В

начале все собрались у Рожупского моста через Фейманку. Мост это еще один новый объект в Рожупской волости, который вскоре будет сдан в эксплуатацию после проведенной реновации. На мосту гостей с песнями встретил фольклорный ансамбль «Turki» и руководитель центра культуры Ливанского края Лига Белковска, которая пригласила присутствующих пройти через мост, думая о хорошем и желая всех благ Рожупской волости и Ливанскому краю в целом.

Далее гости по недавно заасфальтированной улице Сколас отправились в новооткрытый интернат. И здесь гостей встретил сюрприз приготовленный Рожупскими женщинами – «чудотворное ожерелье», которое было сделано из каштанов, желудей и рябины, что является символом силы, здоровья, позитивной энергии. Открывая асфальтированную улицу, депутат Саеймы Янис Клаужс, председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс и заместитель исполнительного директора думы края Андрис Нейценекс торжественно разрезали ленту, за что получили бусы из каштанов и желудей. Затем все присутствующие отправились в помещения интерната, переступая через «чудотворное ожерелье».

У самых дверей интерната гостей ожидало еще одно задание – разыграв одно поверье, которое связано со входом в новые помещения, его вторую часть, после слова «тогда», им надо было придумать самим.

«У гостей, заходя в отремонтированные помещения, в руках должны быть ценные вещи, тогда и у самих гостей эти вещи умножатся» – депутат Саеймы Янис Клаужс.

«Если в новой квартире у гостя из рук выпадает стакан, тогда это на счастье» – председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс.

«Если во время ялоск гость ломает каблук, тогда это означает, что напольное покрытие дома будет проч-

ным» – заместитель исполнительного директора Андрис Нейценекс.

«Если гости, заходя в отремонтированные помещения, между собой поссорятся, тогда те, которые тут будут жить, никогда не будут ссориться» – директор Рожупской основной школы Гунта Яудзема.

Смело можно сказать, что старания организаторов мероприятия не были напрасны, и все высказанные в адрес Рожупской волости и школьного интерната пожелания и поверья исполнятся, ведь так случилось уже в самом начале мероприятия. Как совсем случайно упомянула директор основной школы, только одной вещи не хватает в помещениях интерната – телевизора, после выполненных домашних заданий. К сожалению, для этого денег не хватило. К большой радости детей и педагогов в заключении своего праздничного обращения депутат Саеймы Янис Клаужс пообещал, что в ближайшее время Рожупский интернат получит в подарок от него новый телевизор. Чтобы у детей, которые будут жить в интернате, учителей, родителей и у других посетителей интерната была бы Божья благодать, помещения интерната осветил пробст Рудзатской Римской католической церкви Св. Иакова Вилхелмс Бекис.

Как признала директор Рожупской основной школы Гунта Яудзема, доказано, что красивая среда и доброжелательное отношение позитивно влияет на детей. И эти уютные помещения будут одним из источников, которые умножат радость детей и зародят понимание о бережном отношении к окружающей среде. В свою очередь, чтобы дети во время учебной недели очень не скучали бы по дому и чувствовали бы себя в интернате хорошо, душевное тепло и благосклонное отношение постарались обеспечить работники интерната и учителя.

Продолжается реконструкция тротуаров

7 ноября этого года дума Ливанского края заключила договор с ООО «Brēķu studenti» из Екабпилса о реконструкции пешеходных тротуаров в городе Ливаны от улицы Домес до пешеходного моста на левом берегу Дубны. Это следующий этап реконструкции участка улицы Веитицибниеку – Домес.

В результате строительных работ будет проведен демонтаж старого бетонного покрытия тротуаров, демонтаж обочин, установка нового бетонного брусчатого покрытия и установка защитных барьеров. Общая площадь брусчатки будет 287 м².

Реконструкция тротуаров оплачивается из средств самоуправления и всего она обойдется в 17 208,47 латов. Работы в соответствии с условиями договора планируется закончить до 2 декабря этого года.

Учителя смогут собираться в одном помещении

В Ливанской музыкальной школе им. Я. Граубиня в октябре и ноябре месяца был проведен ремонт в учительской. Соединив два небольших помещения, было создано одно побольше. Теперь у педагогов есть возможность собираться в одном помещении и за чашкой кофе обсудить рабочие вопросы, что до сих пор было не возможно. Ремонт школе обошелся в Ls 2000. Для учительской была приобретена и новая мебель стоимостью в Ls 400.

Победители конкурса «Стань краше, мой край»

Обладатели 1 места

- * Ливанская православная церковь (в группе общественных зданий)
- * Дошкольное образовательное учреждение «Rūķīši» (в группе образовательных учреждений)
- * Семья Ирины Сильвии Вайводи (в группе сельских усадеб)
- * Семья Велты Рейнхольди (в группе индивидуальных домов)

Обладатели номинаций

- * ДОУ «Rūķīši» «За смелые перевоплощения в создании среды филиала «Pastarīņi»»
- * Ливанская 1 средняя школа «За начатые хорошие перемены и их продолжение на территории начальной школы Laimiņas»
- * Семья Вии Рейнхольди «Самая творческая сельская усадьба»
- * Семья Анны Блусанович «Самая романтическая сельская усадьба»
- * Семья Симановичей «Самый элегантный сад»
- * Семья Дзидры Мичули «Самый цветущий сад»
- * ПОХВАЛЬНЫЕ ГРАМОТЫ жителям Туркской волости Бенельде Фреймани, Жанне Вилшани, Хелене Швирксте «За украшение среды Яунсилавского поселка и участие на конкурсе «Стань краше, мой край».

Приз – путешествие по Европе - получили

- * Янис Аузанс (Почетный гражданин Ливанского края 2008 г.).
- * Ирина Сильвия Вайводе – победительница конкурса «Стань краше, мой край!».
- * Велта Рейнхольде – победительница конкурса «Стань краше, мой край!».
- * Инара Калване директор Ливанского филиала GE Money Bank, депутат (в этом году получила и Почвальную грамоту Прейльского районного совета за вклад в развитие банковский сектора и поддержку общественных инициатив в Ливанском крае и Прейльском районе).
- * Айварс Смелчерс – заместитель исполнительного директора думы Ливанского края (в этом году получил и Почвальную грамоту Прейльского районного совета за многолетнюю работу в самоуправлении и вклад в создание Ливанского края и способствование развитию).
- * Гунарс Буценекс – руководитель ООО «Čiekuriņi», предприниматель (в этом году получил и Почвальную грамоту Прейльского районного совета за общественную активность и успешную предпринимательскую деятельность, а так же предоставленную поддержку спортивным и культурным активностям Рожупской волости Ливанского края).
- * Каспарс Лацис – владелец к/х «Lāčī» (в этом году получил и Почвальную грамоту Прейльского районного совета за достижения в области сельского хозяйства, привлекая финансирование проектов и внедряя современные технологии, а так же за активную общественную деятельность и создание образа Ливанского края).
- * Анита Рейтере – учительница английского языка Ливанской 1 средней школы и руководитель Методического объединения учителей английского языка Прейльского района, которая провела долготлетнюю, успешную педагогическую деятельность и способствовала созданию образа Ливанской 1 средней школы и всего края в Европейском контексте.
- * Валдис Анспакс – фельдшер неотложной медицинской помощи ООО «Līvānu slimnīca», депутат (за ответственную профессиональную деятельность в области неотложной медицинской помощи и вклад в сохранение здоровья жителей Ливанского края).

Тихо, тихо, как падает снег, 22 ноября по дороге вечного света отправилась учительница Ливанской 1 средней школы БИРУТА ПАСТАРЕ (13.09.1955- 22.11.2008).

Остаются белые следы, озаренные любовью. Любить детей было ее сущностью. С 1986 года Бирута Пастаре работала в начальной школе Ливанской 1 средней школы. Умная, милая, сердечная, добрая, простая – такой учительницу запомнят ее коллеги, такой ее запомнят те сотни ливанчан, для которых она была первой учительницей. Второй мамой она была и для учеников нынешнего 4а класса.

Бирута Пастаре любила все красивое: цветы для нее были источником силы, на протяжении многих лет борьбы с болезнью. Цветы были ее душой – их она щедро дарила другим. Силу в минуты отчаяния давали книги, но больше всего – семья. Сыновья Мартиньш и Оскарс впрямь на своем пути встретят лишь белый свет – свет материнской любви, который будет мерцать вечно. Бирута Пастаре пошла с жизнью, любя людей. Пусть спокойной и тихой будет ее жизнь в загробном мире!

В глубокой скорби прощаясь – коллектив Ливанской 1 средней школы

АФИША

30 ноября 2008 года – 1 января 2009 года

КУЛЬТУРА

- ❖ 30.11. в 15.00 концерт Первой адвенты (в Рожупском ДК)
- ❖ 30.11. в 17.00 мероприятие зажжения большой елки Ливанского края (рядом с думой Ливанского края)
- ❖ 06.12. в 21.00 Молодежная дискотека (в Зунданском народном доме. Вход Ls 1,50)
- ❖ 07.12. в 14.00 концерт Адвенты (в Ливанской музыкальной школе)
- ❖ 14.12. в 14.00 концерт Адвенты (в Зунданском народном доме)
- ❖ 20.12. в 12.00 детская Рождественская елка (в Зунданском народном доме)
- ❖ 21.12. в 15.00 концерт Адвенты (в Рожупском доме культуры, участие принимает Санта Запацка и Харийс Озолс. Вход Ls 2,00, пенсионерам и детям - Ls1,00)
- ❖ 25.12. в 21.00 на Рождественский бал приглашает группа «Tēgvete» (в Зунданском народном доме. Вход Ls 3,00, с собой брать угощение. Запись до 23.12.)
- ❖ 26.12. в 13.00 детская Рождественская елка (в Рожупском доме культуры)
- ❖ 27.12. в 21.00 бал Старого года вместе с Иоландой Суворовой и группой «Vīguļis» (в Рожупском доме культуры. Вход Ls 3,00, с собой брать угощение. Запись до 23.12.)
- ❖ 28.12. в 12.00 Рождественский концерт (в Ливанской лютеранской церкви. Принимает участие хор сениоров ЦК «Sendienas» и воспитанники Ванагской основной школы)
- ❖ 01.01.2009. в 00.30 встреча Нового года и праздничный салют (рядом с Ливанской 1 средней школой)
- ❖ 01.01.2009. в 01.00 Новогодний бал, приглашает Янис Зиедс-Зиединьш (в Рожупском доме культуры. Вход Ls 2,00)

В Латгальском центре Художества и ремесленничества:

- ❖ До 04.12. Выставка «Кружева» (авторы Илзе Гриезане, Элеонора Пастаре)
- ❖ 09.12. – 06.01. Рождественская выставка Ливанских художников «Прикосновение ангела»
- ❖ С 09.12. Жители и гости Ливанского края приглашаются посмотреть праздничную елку центра ремесленничества

СПОРТ

- ❖ 04.12. в 19.30 Настольный теннис, 4 тур (на ул. Лачплеша 28)
- ❖ 06.12. в 10.00 Рождественский турнир по новусу, Рождественский турнир по шахматам (на ул. Лачплеша 28)
- ❖ 12.12. в 18.00 LBL RNS-D/LĪVĀNI – SK KANDAVA (в Ливанской 1 средней школе)
- ❖ 13.12. в 10.00 Рождественский турнир по шашкам (на ул. Лачплеша 28)
- ❖ 13.12. – 14.12. в 11.00 Международный кубок по сидячему волейболу (в Ливанской 1 средней школе)
- ❖ 13.12. в 13.00 Максисбаскетбол Līvāni – Rīgas satiksme (в Ливанской 2 средней школе)
- ❖ 20.12. в 12.00 Соревнования по кикбоксу «Latgales kauss – 2008». (в спортивном зале клуба «Skits», на ул. Целтниецбас 1)
- ❖ 20.12. в 19.30 Рождественский турнир по настольному теннису (на ул. Лачплеша 28)
- ❖ 26.12. в 16.00 мероприятия «Sporta laureāts 2008», «Gada jaunietis 2008». (в Ливанском центре Инженерных технологий и инноваций)

Добро пожаловать на мероприятия!

Дума Ливанского края

Найдена Рождественская елка!



Каждый год в центре города Ливаны во время первой Адвенты традиционно зажигается большая праздничная елка, которая затем своей яркой зеленью и цветными лампочками радует и больших, и маленьких жителей города и гостей почти два месяца. Найти красивую елку для ответственных работников ООО думы Ливанского края «Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība» работа непростая – она должна быть и большой, и пышной, настоящей королевой елей. В этом году это было особенно сложно – множество больших деревьев в Ливанском крае в июле месяце этого года сломал ураган, а лесные дороги разбила ледная техника, которая после того проводила работы по уборке леса. Искатели были почти что в отчаянии, когда выяснилось, что подходящая ель растет в Туркской волости во дворе у депутата думы Ливанского края Айвара Смелцера и он с удовольствием ее подарит своему краю на праздник. Елку депутат посадил вместе с братом в возрасте 18 лет, значит ей уже несколько десятков лет. Она действительно настоящая королева елей, которую надо украсить и установить на почетное место в самом центре города. Депутат говорит, что не жаль подарить своему родному краю и его людям радость, а на следующую весну на место ели посадит что-то другое.

Праздничная елка у думы Ливанского края будет зажжена 30 ноября. Приглашаем всех посетить это праздничное мероприятие и посмотреть подарок депутата Айвара Смелцера!

Мне никогда не надоест
Каждое утро тебя рядом лицезреть...

В середине ноября дума Ливанского края поздравила Герарда и Ирэну Рудзатов с 50 летием их совместной жизни.

50 лет назад, 12 сентября 1958 года, в Ливанском бюро ЗАГСа в том году зарегистрировала брак 62 пара – Герард Рудзат и Ирэна Астрида Горожнице.

Герард родом из Вишской стороны, вырос в семье, где было трое детей, а его отец был полицейским работником. Большую часть своей жизни - 35 лет – Герард проработал шофером. Ирэну он заметил, когда работал шофером в Ливанской пожарной службе и каждый день видел девушку идущую мимо за водой. Ирэна тогда работала в Ливанской аптеке расфасовщицей. Девушка уже жила в Ливанах после того, когда в 1949 году советская власть прогнала ее семью – родителей и пятеро детей из родного дома в Галенах. Ирэна должна была искать работу и она нашла ее в Ливанской аптеке, совсем недалеко от места работы Герарда. Очевидно это была судьба, которая тогда свела двух молодых людей. Герард был молодым и красивым парнем – может ли



такой не понравиться!? Таким образом супруги уже много лет прожили вместе, своими руками построили дом, вырастили дочку и сына. Что это за невидимые нити, которые двух людей держат вместе всю жизнь? Семейный дом Герарда и Ирэны находится в Ливанах, в красивом месте на берегу реки Дубны. Возможно, трели соловья, которые каждую весну слушали супруги, помогли

им столько лет сохранить любовь и согласие в семье. Или же это совместный труд, общее желание создать и содержать красоту вокруг себя? Господин Герард говорит – ему нравится, что Ирэна трудолюбивая, опрятная хозяйка. Такую на каждом шагу не встретишь. В свою очередь госпожа Ирэна считает, что надо держаться за свои ценности, тогда все будет в порядке!

Сверстники Латвии на Государственном празднике получают подарки

Несколькими днями ранее 90 годовщины ЛР, 14 ноября, представители думы Ливанского края поздравили жителей Ливанского края – сверстников Латвийской Республики, которые в этом празднуют 90 летний юбилей.

Таких в Ливанском крае девять человек – восемь женщин и один мужчина. Это те, которые родились и выросли вместе с нашей независимой Латвией, которые были очевидцами всех исторических событий.

С цветами, почетными грамотами и денежными призами в размере 50,00 LVL к каждому юбиляру отправился исполнительный директор думы Ливанского края Улдис Скрейверс, специалист по связям с общественностью Индра Артемьева и бухгалтер Гинта Малишева, неся с собой поздравления и пожелания всяческих благ от председателя думы Ливанского края Андриса Вайвода.

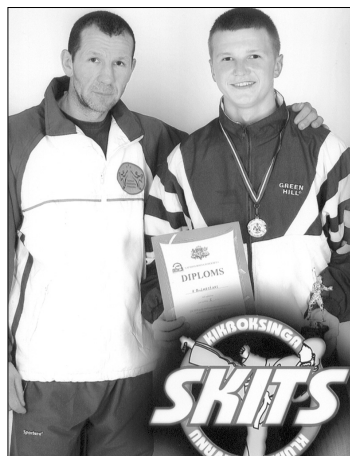
Все поздравляемые были рады за то, что самоуправление не



забыло о них, а у некоторых в глазах мелькнули слезы умиления, которые рассказали, как важно каждому из нас чувствовать себя оцененным, знать, что нас помнят. Особенно важно это для пожилых людей, которые прожили такую долгую, богатую событиями и трудом жизнь. В свою очередь работников само-

управления порадовал очевидный факт, что условия жизни пожилых людей хорошие, что о них заботятся дети и внуки. Они несомненно этого заслуживают – мы можем быть благодарны этим старичкам и уже ослабевшим дедушкам и бабушкам, которые вложили свой труд, пот и энтузиазм во благо нашего Отечества.

Ливанский боксер завоевывает победу на Чемпионате Латвии 2008 года



С 10 по 12 октября в Даугавпилсе прошел Чемпионат Латвии среди кадетов и юнош

ров по боксу. От Ливанского спортивного клуба «Skits» участие принял кикбоксер 1993 г.рожд. (весовая категория до 66 кг) Кристас Булмейстарс. В его весовой категории было семеро хорошо подготовленных боксеров, известных как чемпионы Латвии и призеры Европы. Но несмотря на это Кристас Булмейстарс достойно и мастерски выиграл все бои, став чемпионом Латвии по боксу 2008 года.

15 ноября в городе Резекне прошел профессиональный турнир по кикбоксингу и боксу, на который также были приглашены спортсмены спортивного клуба «Skits».

В дальнейших планах тренера клуба «Skits» Иосифа Ковчи и

его команды это участие с 3 по 7 декабря на Чемпионате Европы по кикбоксингу.

А 19 декабря в очередной раз наш клуб проводит открытый Чемпионат Латгалии по кикбоксингу, который будет проходить в Ливанах, в зале спортивного клуба «Skits», куда съедутся кикбоксеры со всех уголков Латвии. Планируется провести также два боя по боям без правил, бой по боксу и шикодан каратэ. Команда спортивного клуба «Skits» приглашает на Чемпионат Латгалии всех интересующихся и ждет активных болельщиков, а также благодарит всех спонсоров за оказанную поддержку нашему клубу.

Елена Ковчи, президент спортивного клуба «Skits»

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886.

Izdevējs – Līvanu novada dome

Atbildīgais par izdevumu – Indra Artemjeva, sabiedriskā attiecību speciāliste

Tulkoja Irēna Seladina

Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka»

Tirāža latv. val. – 4000 eksemplāri

Tirāža krievu. val. – 1000 eksemplāri

Iespiests SIA «Latgales druka»

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316

tālr. 65307270, mob. tālr. 26199191.

indra.artemjeva@livani.lv

Lasiet internetā: www.livani.lv